

HALLGASD A KÖNYVET!

A varázslatos olvasás módszere tanulásra és játékra ösztönzi a gyerekeket.

A varázslatos olvasás egyedülálló oktatási módszer, ami játékosan és szórakoztatóan adja át az információkat a gyerekeknek. Csak hozzá kell érinteni a tollat a könyvben található szöveghez vagy képhez, és a toll lejátszsa a hozzá tartozó tudnivalókat, hangokat vagy zenét.

Az interaktív elektronikus toll mindig új élményeket biztosít az olvasóknak.



További információ a könyvekről és az elektronikus tollról:

www.tolki.hu

TECHNIKAI LEÍRÁS

16 GB-os memóriakártya

USB 2.0 nagy sebességű adatátviteli csatlakozó

Újratölthető LI-ION beépített AKKUMULÁTOR 365 mA/3.7 V

TÖLTŐKÉSZÜLÉK 500 mA / 5 V



Könnyű kezelhetőség: a gyerekek önállóan is tudják használni



A könyv működése optikai szenzorral leolvasott rejtett kódokon alapul



A könyvekhez tartozó hanganyagok ingyenesen letölthetők az elektronikus tollra honlapunkról: www.tolki.hu



Az elektronikus toll kiváló minőségű hangszórójának köszönhetően tiszta, minőségi hangjelítést biztosít



FORGALMAZÓ:

Bonsai International Budapest Kft.
H-1023, Budapest Frankel Leó út 45. 2.em.

Email: info@bonsaibp.hu
Telefon: +36 1 326 1649
www.bonsaibp.hu



GYÁRTÓ:

ALBI Cseh Köztársaság
Thámová 13, 186 00 Prága 8
Cseh Köztársaság

FIGYELMEZTETÉS:

Az Albi Elektronikus Toll megfelelő működéséhez szükség van a hanganyagok letöltésére. A hangfájlok ingyenesen letölthetők honlapunkról: www.tolki.hu. A hangfájlok letöltéséhez asztali számítógépre vagy laptopra van szükség!



Használati útmutató

Használati útmutató az Albi Elektronikus Tollhoz



Fedezd fel a varázslatos olvasás világát!



KEDVES SZÜLŐK, KEDVES GYEREKEK!

Köszönjük, hogy a varázslatos olvasást és az Albi elektronikus tollát választottátok!

A varázslatos olvasás egyedülálló oktatási koncepció, melynek segítségével a gyerekek rengeteg hasznos dolgot tanulhatnak meg, még hozzá szórakoztató, játékos formában. A varázslatos olvasás módszerével óvodások és iskolások egyaránt tanulhatnak, sőt, akár a felnőttek számára is érdekes lehet. Minden attól függ, hogy melyik könyvre esik a választás. A különleges technológiának köszönhetően az olvasni még nem tudó gyerekek is teljes mértékben tudják használni a könyveket. Mesét olvastathatnak maguknak, játékos módon ismerkedhetnek meg a számokkal, színekkel, betűkkel és formákkal. Képességeiket gyakorolhatják és fejleszthetik a könyvekben található játékokkal. Az idősebb gyerekek és a felnőttek biztosan érdekesnek találják ezeket az interaktív könyveket: Világatlasz, Az állatok világa, Játékosan angolul.

Hogyan működik a varázslatos olvasás? Nagyon egyszerűen, mert az elektronikus toll a könyvek oldalain elrejtett kódokat olvassa le, így fel tudja olvasni a nyomtatott szövegeket és a különböző képekhez, ikonokhoz tartozó hanganyagokat. Ez azonban csak kis része annak, amit ez a technológia biztosít: rengeteg egyéb információt és kvízzjátékot tartalmaz minden egyes könyv. Nagy előny, hogy az elektronikus toll minden kiadványunkkal működik, így elég a tollat egyszer megvásárolni. Az elektronikus tollnak további hasznos funkciói is vannak. A benne lévő nagy memóriának köszönhetően MP3 lejátszóként vagy USB háttértárként működhet, valamint diktafonként is használható, mivel hangfelvevője is van. Speciális kódokat tartalmazó matricáink segítségével akár a saját interaktív hangoskönyveidet is elkészítheted velük.

További információkért látogass el erre az oldalra: www.tolki.hu

Jó szórakozást és hasznos időtöltést kívánunk!

Albi



Érintsd hozzá a tollat a bekapcsoló ikonhoz és hallgasd meg a varázslatos olvasás útmutatóját!



szöveg
felolvasása



kiegészítő
információk



hangok
lejátszása



kvízzjátékok



a könyv
bekapcsoló
ikonja



lejátszás
megállítása



párbeszédek



magyar fordítás

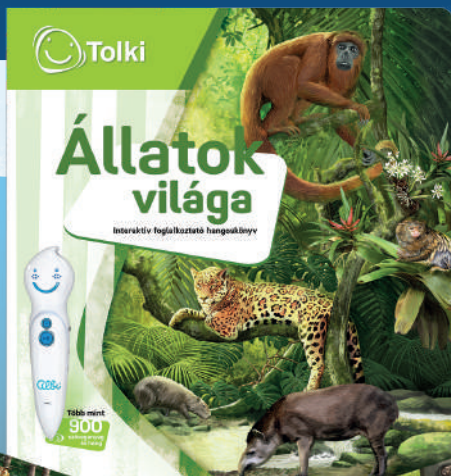


ismételt
lejátszás



hangerő
szabályozása

ELÉRHETŐ KÖNYVEINK



ISMERJ MEG állatokat a világ minden tájáról és hallgasd meg, milyen hangokat adnak ki!

5-12
éveseknek





Világatlasz

Interaktív foglalkoztató hangkönyv

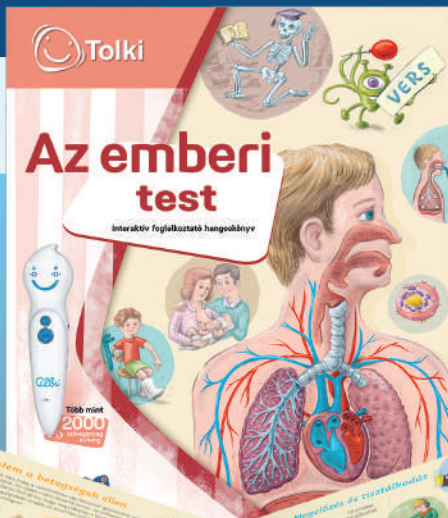


FEDEZD FEL BOLYGÓNK
SZÉPSÉGEIT és ismerd
meg a világ összes
földrészét és óceánját!

6-12
éveseknek

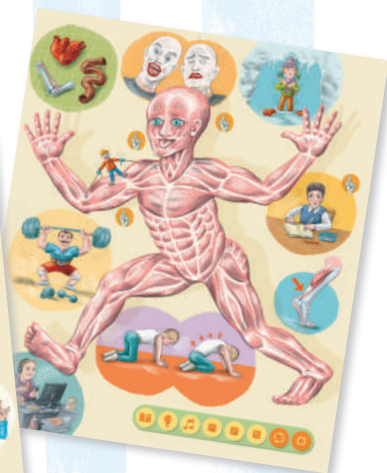


ELÉRHETŐ KÖNYVEINK



INTERAKTÍV
útmutató
az emberi testhez

5-12
éveseknek





**5-12
éveseknek**

TANULJ angolul
anyanyelvű narrátorokkal!
Fejleszd a szókincsedet!



TANULJ a számokról, betűkről,
színekről és formákról!

**3-7
éveseknek**



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma

- Albi Elektronikus Toll
- Töltőkészülék
- USB kábel
- A varázslatos olvasás útmutatója
- 10 MP3 matrica
- 10 hangerő-beállítási matrica
- Hanganyag

Az Albi Elektronikus Toll részei

- | | |
|---|--|
| 1 Fényjelző | 7 Hangszóró |
| 2 Visszajátszás gomb | 8 Reset (alaphelyzetbe állítás) gomb |
| 3 USB csatlakozó | 9 Fejhallgató csatlakozója |
| 4 Az MP3 lejátszó be/ki kapcsoló gombja, az MP3 lejátszó stop és visszajátszás gombja | 10 Hangerőszabályzó, az MP3 lejátszó számokat léptető gombja |
| 5 Micro SD memóriakártya foglalat | 11 Optikai szenzor |
| 6 Mikrofon | 12 Tartómodul |

Tudnivalók az akkumulátorral kapcsolatban

Az Albi Elektronikus Toll beépített lithium-ion akkumulátort használ. Csak a termékhez biztosított USB kábel és töltőkészülék segítségével töltsétek! A teljes feltöltés nagyjából 4 órát vesz igénybe.

A toll egyfolytában 4 és 8 óra közötti folyamatos működésre képes (attól függően, milyen funkciókat működtet). Töltés közben a toll kék és rózsaszín fényjelzést váltogat, a teljes töltöttséget a statikus kék fény jelzi.



Az elektronikus toll memóriája

Az Albi Elektronikus Toll egy 16 GB-os MicroSD memóriakártyát tartalmaz, amire sok hanganyag tölthető, és egyszerű azokat frissíteni is. Ez a MicroSD kártya kicserélhető nagyobb kapacitású kártyára, legfeljebb 32 GB-os kapacitásig. A 32 GB-os memóriakártya nem tartozik ehhez a csomaghoz, külön vásárolható meg.

FONTOS: az Albi Elektronikus Toll nem kapcsolható be, ha a memóriakártyája teljesen üres.

BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁS

Bekapcsolás

Tartsd lenyomva a **be/ki kapcsoló** gombot, amíg meg nem szólal az üdvözlő hangjelzés.



Kikapcsolás

Tartsd lenyomva a **be/ki kapcsoló** gombot, amíg meg nem szólal a kikapcsolást jelző hang. A toll saját magától is kikapcsol, ha 3 percig nem használod, ezzel biztosítva a hosszabb hasznos üzemidőt.

A könyv kiválasztása

A bekapcsolt tollat érintsd hozzá a könyv első oldalán lévő **bekapcsolás ikonhoz**. Az elektronikus toll ekkor lejátssza az üdvözlő hanganyagot és felolvassa a könyv címét is. Ezután már szabadon használhatod a könyvet és a tollat.



Fontos: A megfelelő működéshez a könyvhöz tartozó hanganyagokat el kell menteni az elektronikus toll memóriakártyájára. Erről bővebben a hanganyagok letöltése résznél olvashatsz.

A szöveg kijelölése

Érintsd hozzá az elektronikus tollat függőlegesen **(1)** a könyv szövege vagy képe fölé, vagy húzd végig finoman a megfelelő részek felett **(2)**. Ezután emeld fel a tollat. A toll felolvassa a kijelölt részhez tartozó hanganyagokat.



FIGYELMEZTETÉS! A tollat mindig finoman érintsd a könyv felületéhez, hogy ne okozz kárt az optikai szenzorban. Ne hagyd túl sokáig a tollat a kijelölni kívánt felület felett, hogy ne olvassa fel többször ugyanazt az eszközt.

RÉSZLETES HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FUNKCIÓK ÉS KEZELÉS

Kijelölt rész felolvasása

Érintsd meg a tollal a hangoskönyvben a kívánt szövegrészt, képet vagy ikont! Ezután az Albi Elektronikus Toll lejátszsa az ahhoz tartozó hanganyagot. A tollat lassan és óvatosan érintsd hozzá a könyvhöz, mert az optikai kód feldolgozása egy kis időt vesz igénybe.

Megismételt lejátszás

Ha azt szeretnéd, hogy a toll megismételje az elhangzottakat, nyomd meg a visszajátszás gombot a tollon vagy érintsd hozzá ismét a kívánt képhez vagy szöveghez.

Használhatod a könyvben lévő **visszajátszás ikont is** .



Hangok felvétele

Készíthetsz hanganyagokat a saját könyveidhez a varázslatos matricák segítségével vagy a felvétel ikon használatával.



Játékok

Minden könyv támogatja a játékokat és kvizeket, ezeknek több fajtája is van. A játékokat vagy a kvizek kérdéseit a hozzájuk tartozó    ikon megérintésével indíthatod el.



Véletlenszerű kérdések

Az Albi Elektronikus Toll felolvas egy vagy több kérdést, ez(ek) véletlenszerűen lesz(nek) kiválasztva.

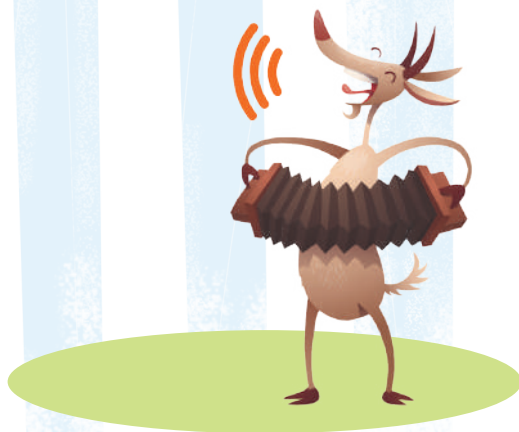
Állandó kérdések

Érintsd hozzá a tollat a **megfelelő játék vagy kvíz ikonjához** , és a toll felteszi neked az ott található kérdést.

Labirintus

Ennél az a cél, hogy a játékos végigvezesse a tollat a labirintus útvonalain, amíg meg nem találja a kijáratot.

A játékokat úgy terveztük meg, hogy a gyerekek számára szórakozást és sikerélményt nyújtson. Ha a gyerek rossz választ ad, akkor újabb lehetőséget kap arra, hogy helyesbítsen. Jó válasz esetén dicséretben részesül.



MP3



MP3 lejátszó

Az elektronikus toll egyben hordozható MP3 lejátszóként is működik. Másolj vagy vegyél fel MP3 fájlokat a tollra. A lejátszáshoz érintsd hozzá az MP3 lejátszás ikonjához (a csomagban 10 MP3 lejátszáshoz használható matricát találsz ezzel az ikonnal) vagy használd a tollon lévő, lejátszást szabályozó gombokat.

A toll bekapcsolása után röviden nyomd meg a **bekapcsolás gombot (1)**, ez elindítja a lejátszást. Ha ismét megnyomod a bekapcsolás gombot, akkor ezzel megállítod a lejátszást. Ha szeretnéd folytatni az MP3 hallgatását, csak röviden meg kell nyomnod a bekapcsolás gombot. A számok közti léptetéshez tartsd lenyomva a **toll oldalán lévő + vagy - (2)** jelzésű gombokat. Ha a hangerőt akarod szabályozni, akkor ugyanezeket a **gombokat + vagy - (2)** röviden kell megnyomnod.



Kilépés a lejátszás módból

Ha ki szeretnél lépni az MP3 lejátszásból vagy a többi játékból, csak érintsd hozzá a tollat ehhez az **ikönhoz**



A hangerő szabályozása

A toll 15 állítható hangerőszinttel rendelkezik, és több módszerrel is lehet váltogatni közöttük.



Hangerő szabályozása az Albi tollon lévő gombokkal

A hangerőt beállíthatod a toll oldalán lévő **+ vagy - gombok** rövid megnyomásával.

A hangerő szabályozása a könyv segítségével

Beállíthatod a kívánt hangerőt a könyvben lévő ikonok segítségével is (ezeket általában a könyv első oldalán, közvetlenül a bekapcsolás ikonja mellett találd). Ez a hangerőt **csökkentő ikon** , ez pedig a hangerőt **növelő ikon** .

A hangerő szabályozása matricával

A kívánt hangerőt beállíthatod ilyen matricák segítségével is, ezeket megtalálod a csomagban.



A HANGANYAGOK ÉS A TOLL PROGRAMJÁNAK FRISSÍTÉSE



FRISSÍTÉS



HANGANYAGOK FRISSÍTÉSE

A legtöbb jelenleg kapható könyvünk hanganyaga megtalálható a toll memóriakártyáján. Az új kiadványok megjelenésével a későbbiekben előfordulhat, hogy nem mindegyik könyv anyaga található meg a toll memóriájában. Ilyen esetekben töltsd le a www.tolki.hu honlapról az audiofájlokat és másold át azokat a tollra. A hanganyagok letöltése a legtöbb esetben ingyenes, a honlapon jelezzük, ha valaminek külön díja van. A hanganyagokat időnként frissítjük az esetleges hibák javítása során.

Hanganyagok letöltése

1. lépés: Látogasd meg a www.tolki.hu honlapot és kattints a Hanganyag letöltése menüpontra.

2. lépés: Keresd meg a megfelelő audiofájlokat és töltsd le őket a számítógépedre. A legtöbb hangfájl a *.bml* kiterjesztéssel rendelkezik. Ellenőrizd, hogy a letöltött hanganyag mérete pontosan megegyezik-e a honlapon lévő fájlok méretével.

3. lépés: Csatlakoztasd az USB kábel segítségével a számítógépre az elektronikus tollat. A gép hordozható adattárolóként fogja felismerni. Másold be a letöltött fájlokat a toll alap (gyökér) könyvtárba. Ezzel a letöltés befejeződött, a toll használatra kész.

Figyelmeztetés: A könyvek és a játékok hanganyagait csak *.bml* formátumban mentsd a tollra!

Figyelmeztetés: Ha egy hanganyag új, frissített verzióját töltsd le a tollra, akkor előtte mindig töröld le a régebbi verziót! A tollon egyszerre csak egyetlen verzió legyen az egyes könyvek hanganyagaiból, mert csak így működhet problémamentesen.

AZ ALBI TOLL PROGRAMJÁNAK FRISSÍTÉSE

A toll szoftvere időről-időre frissítésre kerül, így a toll funkciói bővülnek, javulnak. Az ezzel kapcsolatos hírek és letöltések a www.tolki.hu weboldalon találhatóak.

A TOLL HASZNÁLATÁNAK SZABÁLYAI

Az elektronikai termék védelme

Ez a készülék elektronikai termék. Óvni kell a víztől, nedvességtől, párától, a magas hőmérséklettől és a statikus elektromosságtól.

A toll töltése

Csak a termékhez kapott gyári töltővel szabad tölteni a készüléket. A toll tölthető az USB csatlakozóján keresztül asztali számítógépről vagy laptopról is. Semmilyen más töltési módszert vagy eszközt nem szabad használni!

A tollat szétszedni tilos!

Az elektronikus tollat úgy terveztük meg, hogy az tökéletesen biztonságos legyen a gyerekek számára. A tollat nem szabad szétszedni vagy megbontani. Az ilyen kísérlet egyben a garancia elvesztésével is jár!

Az optikai szenzor védelme

A toll hegyében található optikai szenzor sérülékeny, ezért óvni kell az ütdésektől, az éles vagy kemény felületektől, mert ezek kárt tehetnek a szenzorban.

Felnőtt felügyelet

A 3 éves kor alatti gyerekek csak felnőtt felügyelete alatt használhatják az elektronikus tollat!



HIBAELHÁRÍTÁS

HA VALAMI NEM MŰKÖDIK...

... akkor kapcsolatba léphetsz velünk honlapunkon www.tolki.hu. A leggyakoribb problémákra az alábbiakban olvashatod a megoldást.

A toll nem reagál a gombokra és/vagy nem lehet kikapcsolni

Megoldás: Egy tű segítségével nyomd meg a reset (alaphelyzetbe állítás) gombot. A toll ekkor kikapcsol.

A toll állandóan magától kikapcsol

A hiba oka: Az akkumulátor már majdnem teljesen lemerült.

Megoldás: Töltsd fel a tollat a készülékhez kapott töltő segítségével vagy csatlakoztasd asztali számítógéphez vagy laptopához az USB kábellel.

A toll pár perc után magától kikapcsol

A hiba oka: A tollat több, mint 3 perce nem használtad.

Megoldás: Ez nem hiba – úgy terveztük meg a tollat, hogy takarékoskodjon az energiával. A tollat bármikor be tudod kapcsolni.

A tollat nem lehet bekapcsolni

A hiba oka: Nincs a toll MicroSD kártyáján megfelelő formátumú (BNL, MP3 vagy WAV) hangfájl.

Megoldás: Tölts le néhány megfelelő formátumú fájlt a kártyára – BNL, MP3 vagy WAV kiterjesztéssel.

A toll nem játssza le valamelyik könyv vagy játék hanganyagát

A hiba oka: Hiányzó vagy sérült hangfájl.

Megoldás: Töltsd le a megfelelő könyv hanganyagát a www.tolki.hu honlapról. Győződj meg róla, hogy a fájl mérete megegyezik a weboldalon lévő eredetiével.

A lejátszott hanganyag nem kapcsolódik a könyv tartalmához

A hiba oka: Nem a megfelelő könyv anyagát játssza le a toll.

Megoldás: Mindig érintsd hozzá a tollat a könyv első oldalán lévő bekapcsolás ikonhoz, hogy felismerhesse, melyik könyv anyagát kell használnia.

Nem lehet hanganyagot letölteni/másolni a tollra

A hiba oka: A MicroSD memóriakártya megtelt.

Megoldás: Töröld a nem használt hangfájlokat és MP3 fájlokat, ezzel helyet szabadítasz fel a MicroSD kártyán.



További hibaelhárítási információkért
látogasd meg honlapunkat:
www.tolki.hu

